AIRFLOW COMFORT

Before using this product, please carefully read and follow the recommendations of the instruction manuals originally delivered with your device and system. Please pay special attention to the safety precautions.

Any serious incident that has occurred in relation to the device should be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established.

Intended use
The AIRFLOW COMFORT is intended to be used with EMS AIRFLOW® devices equipped with EMS AIRFLOW® Handpiece only, to remove biofilm, stains and early calculus supragingivally above cemento-enamel junction:

- From secondary teeth.
- From sound enamel.

Indications
This powder is indicated for the GBT Guided Biofilm Therapy: caries and perio prevention and maintenance.

AIRFLOW®: Removes biofilm supragingivally, stains and early calculus.

Intended user population
This powder is intended to be used by dental professionals.

Intended patient population
This powder is intended to be used in population with secondary teeth, including children.

Undesirable side effects and contraindications
Flavors aromas (lemon, cherry or mint) can cause allergic reactions. This powder should not be used on patients allergic to flavor aromas (lemon, cherry or mint).
This powder contains salt and should not be used on patients with a low salt diet or hypertension.

Recommendations
Do not use this powder in the direction of oral soft tissues or any dental tissue other than sound enamel.

Always disclose biofilm before removing it with AIRFLOW®.

Do not overtreat. Stop the treatment when/where the disclosing agent is gone.

Storage and shelf-life
Storage condition up to 30°C and up to 90% relative humidity.
Transport conditions between -29°C to 38°C and up to 90% relative humidity.
Shelf life: 36 months.

Disposal
There is no specific safety risk related to the disposal of the product and its container. Disposal must be made according to country specific regulations.

Main ingredient:
Sodium Bicarbonate

Contains:
Sweetener (sucralose for Mint flavor / saccharin for Lemon and Cherry flavors)
Aroma (not present in Neutral flavor)
Hydrophobic modified amorphous silica

Translations in this manual are based on the English version. Thus the English text will be referred to in case of discrepancy.

Перед использованием данного порошка внимательно прочитайте инструкции по эксплуатации, которые входят в комплект поставки аппарата и системы, и следуйте их рекомендациям. Особое внимание обратите на раздел, где приведены меры предосторожности.

В случае возникновения любого серьезного происшествия при использовании аппарата следует немедленно обратиться к изготовителю и в компетентные органы государства, на территории которого находится пользователь и/или пациент.

Целевое назначение
Порошок AIRFLOW COMFORT предназначен для использования с аппаратами EMS AIRFLOW® только с наконечником EMS AIRFLOW® для наддесневого удаления биопленки, пигментированного налёта и мягких зубных отложений над цементоэмалевой границей:

– с постоянных зубов;
– с неповрежденной эмали.

Показания
Данный порошок предназначен для GBT Guided Biofilm Therapy: профилактики кариеса, заболеваний пародонта и уходом за полостью рта.

AIRFLOW®: наддесневое удаление биопленки, пигментированного налёта и мягких зубных отложений.

Целевая категория пользователей
Продукт предназначен для использования стоматологами.

Целевая категория пациентов
Продукт предназначен для пациентов с постоянными зубами, в том числе для детей.

Нежелательные побочные эффекты и противопоказания
Ароматизаторы (лимон, вишня и мята) могут вызвать аллергические реакции. Данный продукт не следует применять к пациентам с непереносимостью ароматизаторов (лимон, вишня и мята).
Продукт содержит соль, поэтому его не следует применять к пациентам, которые соблюдают безнатриевую диету или подвержены гипертонии.

Рекомендации
Не используйте данный порошок для мягких тканей ротовой полости и любых тканей зуба, кроме неповрежденной эмали.

Всегда выполняйте процедуру индикации биопленки, прежде чем удалять ее с помощью AIRFLOW®.

Избегайте излишнего лечения. Прекратите процедуру, когда цвет от идикатора налёта полностью удалён.

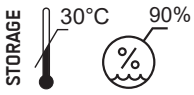
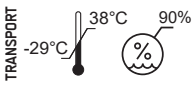
Хранение и срок годности
Хранить при температуре не выше 30°C и относительной влажности не более 90 %.
Транспортировка допускается при температурах от -29 °C до 38 °C и относительной влажности не более 90 %.
Срок годности: 36 месяцев.

Утилизация
Особые требования к утилизации продукта и контейнера отсутствуют. Утилизацию необходимо выполнять в соответствии с нормами местного законодательства.

Основной компонент:
бикарбонат натрия

Содержит:
сахарозаменитель (трихлоргалактосахароза для ароматизатора «Мята» / сахарин для ароматизаторов «Лимон» и «Вишня»)
ароматизатор (отсутствует в продукте без вкусовых добавок)
гидрофобный модифицированный аморфный диоксид кремния

Перевод данного руководства выполнен с английского языка. В случае какого-либо несоответствия англоязычная версия данного документа является приоритетной.

	EN	RU
EMS MAKE ME SMILE.	Manufacturer's logo	Логотип производителя
	Danger !	Опасно!
	Manufacturer	Производитель
	Fabrication date	Дата изготовления
	Expiry date	Срок годности
REF	Catalog reference	Номер по каталогу
LOT	Lot number	Номер лота
MD	Medical Device	Медицинское изделие
CE	CE symbol Refers to directive 93/42 EEC	Маркировка CE: см. директиву 93/42 EEC
	Storage conditions	Условия хранения
	Transport conditions	Условия транспортировки
	Shake before use	Перед употреблением хорошо взболтать
	Refer to instruction manual	См. инструкции по эксплуатации

HEADQUARTER AND MANUFACTURER

NYON, SWITZERLAND
ELECTRO MEDICAL SYSTEMS SA
Chemin de la Vuarpillière 31
CH - 1260 Nyon
www.ems-dental.com/en/contact
T. +41 22 994 47 00
F. +41 22 994 47 01

WORLDWIDE EMS AFFILIATES

FONCINE, FRANCE
EMS ELECTRO MEDICAL SYSTEMS FRANCE SARL
32, route de Pontarlier
FR - 39460 Foncine-le-Haut
T. +33 3 84 51 90 01
F. +33 3 84 51 94 00
Email: info@ems-france.fr

MUNICH, GERMANY
EMS ELECTRO MEDICAL SYSTEMS GMBH
Stahlgruberring 12
DE - 81829 München
T. +49 89 42 71 61 0
F. +49 89 42 71 61 60
Email: info@ems-ch.de

MADRID, SPAIN
EMS ELECTRO MEDICAL SYSTEMS ESPAÑA SLU
C/ Tomás Bretón, 50-52 2ª planta
ES - 28045 Madrid
T. +34 91 528 99 89
Email: info@ems-espana.com

MILANO, ITALY
EMS ITALIA S.R.L
Via Carlo Pisacane 7B
IT - 20016 Pero (MI)
T. +39 02 3453 8111
F. +39 02 3453 2778
Email: dental@ems-italia.it

CAMBRIDGESHIRE, ENGLAND
EMS UK LTD SUITE 2
Xenus House
Sandpiper Court
Phoenix Park - Eaton Socon
UK - St Neots, Cambridgeshire
PE19 8EP
T. +44 01480 587260
Email: info@ems-unitedkingdom.com

KATOWICE, POLAND
EMS POLAND SP. Z O.O.
Al. Roździeńskiego 188H
PL - 40-203 Katowice
T. +48 32 4937060
Email: info@ems-poland.com

STOCKHOLM, SWEDEN
EMS NORDIC AB
Hammarby Fabriksväg 61
SE - 120 30 Stockholm
T. +46 8 899 102
Email: info@ems-nordic.se

AMMAN, JORDAN
EMS ELECTRO MEDICAL SYSTEMS JORDAN
No.2 - second floor, 195 Arar (Wadi Saqra) str.
JO - Amman
T. +962790228060

DALLAS, USA
EMS CORPORATION
11886 Greenville Avenue , Ste 120
US - Dallas, Texas 75243
T. +001 972 690 8382
F. +001 972 690 8981
Email: info@ems-na.com

SYDNEY, AUSTRALIA
E.M.S. ELECTRO MEDICAL SYSTEMS OCEANIA
Unit 1, Building 4 – Sydney Corporate Park
160 Bourke Road
AU - Alexandria, NSW 2015
T. +61 405 095 867
Email: info@ems-oceania.com

SHANGHAÏ, CHINA
医迈斯电子医疗系统贸易 (上海) 有限公司
E.M.S. ELECTRO MEDICAL SYSTEMS TRADING (SHANGHAI) CO., LTD.
24A, Jin Sui Mansion,
N°379 Pudong Nan Rd.
CN - Shanghai 200120
T. +86 21 3363 2323
Email: emschina@ems-ch.com

TOKYO, JAPAN
E.M.S. JAPAN BRANCH OFFICE
Eminent Ningyoucho Bld 6F.,
9-18, Kobuna-cho, Nihombashi,
JP - Chuo-ku, Tokyo, 103-0024
T. +81 (0) 3-6810-9351
F. +81 (0) 3-6810-9352
Email : emsjapan@ems-ch.com

© Copyright EMS SA
FB-615/RU rev.A ed.2021/06